



**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**Delibera della
giunta comunale**

Sitzung vom I riunione del
11.05.2026

Uhr I ore
16:00

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora			
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore			
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore			
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore			

A. = abwesend bei der Sitzung assente alla riunione	(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
F. = nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota	= assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:

**Durchführungsplan für das
Tourismusentwicklungsgebiet - Beherbergung "Zona
Golfhotel" in Reischach. Einleitung des
Genehmigungsverfahrens**

Oggetto:

**Piano di attuazione per la zona di sviluppo turistico
alloggiativo "Zona Golfhotel" a Riscone. Avvio del
procedimento di approvazione**

Durchführungsplan für das Tourismusentwicklungsgebiet - Beherbergung "Zone Golfhotel" in Reischach. Einleitung des Genehmigungsverfahrens

Am 24.03.2026 hat Ingenieur Roland Griessmair, im Auftrag der Windschar G.m.b.H. und der Quellenhof GmbH, den Antrag, Protokollnummer 0027028, um Genehmigung des Durchführungsplanes für das Tourismusentwicklungsgebiet - Beherbergung Zone „Golfhotel“ in Reischach vorgelegt.

Die entsprechenden technischen Unterlagen wurden von Ingenieur Roland Griessmair aus Bruneck ausgearbeitet.

Der Umweltbericht und der Bericht zu den Ausgleichsmaßnahmen wurden vom Biologen Stefan Gasser aus Brixen ausgearbeitet.

Die Dienststellenkonferenz hat in der Sitzung vom 31.03.2026 den Entwurf des Durchführungsplanes mit Auflagen begutachtet.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 07.04.2026 den Entwurf des Durchführungsplanes mit den folgenden Auflagen positiv begutachtet:

- Der Nachweis der Antragsberechtigung fehlt.
- Die geplante Verbauung wird mit einer möglichen zukünftigen Erhöhung der Baudichte begründet. Dies ist nicht zulässig. Die Maximalbaulinie und die Höhe müssen auf die aktuell im Bauleitplan vorgesehenen Werte angepasst werden.
- Die Angaben im technischen Bericht in Bezug auf den Landschaftsschutz müssen überprüft werden. Es fehlen die Angaben zum angrenzenden Biotop.
- In einem Abschnitt des Berichtes wird der Regenwassertank nur für nicht begrünte Dächer vorgesehen. Dies steht im Widerspruch zum Konzept des Ressourcenmanagements.
- In Bezug auf die Versickerung muss eine klare Festlegung erfolgen (im Bericht finden sich unterschiedliche Angaben). Es muss das gesamte Regenwasser vor Ort versickert werden (kein Notüberlauf).
- Die Festlegung der Verbauungsmöglichkeiten auf den Freiflächen ist zu großzügig gewählt. Für fixe Strukturen müssen die Bauflächen vorgesehen werden.
- Für die vorgesehenen ökologischen Ausgleichsmaßnahmen und für das Grünkonzept müssen verbindliche Umsetzungsphasen festgelegt werden. Diese sind in den Durchführungsbestimmungen festzulegen.
- Für die Überwachung der Ausgleichsmaßnahmen und der Minderungsmaßnahmen

Piano di attuazione per la zona di sviluppo turistico alloggiativo "Zona Golfhotel" a Riscone. Avvio del procedimento di approvazione

In data 24/03/2026, l'ingegnere Roland Griessmair, per conto della Windschar S.r.l. e della Quellenhof S.r.l., ha presentato la domanda, numero di protocollo 0027028, per l'approvazione del piano di attuazione per la zona di sviluppo turistico alloggiativo Zona "Golfhotel" a Riscone.

La relativa documentazione tecnica è stata elaborata dall'ingegnere Roland Griessmair di Brunico.

La relazione ambientale e la relazione sulle misure di compensazione sono state elaborate dal biologo Stefan Gasser di Bressanone.

Nella seduta del 31/03/2026, la conferenza dei servizi ha espresso parere a determinate condizioni circa la proposta del piano di attuazione.

Nella seduta del 07/04/2026, la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha espresso parere positivo, alle seguenti condizioni, circa la proposta del piano di attuazione.

- Manca il giustificativo che legittima la presentazione della domanda.
- L'edificazione programmata viene motivata con un possibile futuro aumento dell'indice di edificabilità. Questo non è ammesso. La linea massima di costruzione e l'altezza devono essere adeguate ai valori attualmente previsti nel piano urbanistico.
- Occorre verificare le indicazioni nella relazione tecnica relative alla tutela del paesaggio. Mancano le indicazioni per il biotopo adiacente.
- Una sezione della relazione prevede la cisterna di acqua piovana solo per tetti non verdi. Questo è in contraddizione con il concetto di gestione delle risorse.
- Per quanto riguarda l'infiltrazione occorre una descrizione chiara (la relazione contiene indicazioni diverse). Tutta l'acqua piovana deve essere infiltrata in loco (nessuno stramazzo di emergenza).
- La determinazione delle possibilità di edificazione sulle aree libere è troppo ampia. Per le strutture fisse devono essere definite le aree edificabili.
- Per le misure di compensazione ecologiche previste e per il concetto verde devono essere stabilite fasi di attuazione vincolanti nelle norme di attuazione.
- Per il monitoraggio delle misure di compensazione ecologiche e delle misure di

fehlen in den Durchführungsbestimmungen verbindliche Vorschriften.

- In den Unterlagen finden sich widersprüchliche Angaben. Im Umweltbericht wird von einer bewussten Begrenzung der versiegelten Flächen gesprochen, der Rechtsplan sieht aber eine Obergrenze von 70 % vor. Eine Reduzierung der notwendigen Flächen gemäß Gestaltungsplan ist notwendig.
- Die Mindestgrünfläche ist im Rechtsplan und in den Durchführungsbestimmungen unterschiedlich angegeben. Der Wert muss zumindest an den Grünplan angepasst und entsprechend erhöht werden.
- Die Erschließung muss unbedingt in Absprache mit der Gemeindeverwaltung geplant und entsprechend ergänzt werden. Zurzeit sind einige Vorschläge nicht prüfbar (z. B. Gestaltung Harrasserstraße, Kreuzungsbereich zu Höfen usw.).

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in derselben Sitzung den Umweltbericht und die Festlegung in Bezug auf die SUP gemäß L.G. 17/2017 (strategische Umweltprüfung) überprüft.

Der vom Biologen Stefan Gasser erstellte Umweltbericht wurde der Gemeindekommission für Raum und Landschaft unter Berücksichtigung der Kriterien des Anhangs I der Richtlinie 2001/42/EG vorgelegt.

Der Bericht beschreibt die Merkmale des Plans sowie die potenziellen Umweltauswirkungen, die sich aus dessen Umsetzung ergeben. Im Bericht wurde aufgezeigt, dass im Bereich der Nordseite die Nähe zum bestehenden Biotop besonders zu berücksichtigen ist. Hier sind planerische und gestalterische Maßnahmen vorzusehen, die sowohl den ökologischen Einfluss des Bauvorhabens auf das Biotop minimieren als auch den visuellen Zusammenhang wahren. Für die vorgesehenen ökologischen Ausgleichsmaßnahmen und für das Grünkonzept müssen verbindliche Umsetzungsphasen festgelegt werden. Diese sind in den Durchführungsbestimmungen festzulegen. Für die Überwachung der Ausgleichsmaßnahmen und der Minderungsmaßnahmen fehlen in den Durchführungsbestimmungen verbindliche Vorschriften. Die Maßnahme hat Auswirkungen auf die Umwelt, welche die Durchführung des SUP-Verfahrens rechtfertigen.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat daher entschieden, dass der gegenständliche Durchführungsplan dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist.

Am 23.04.2026 hat Ingenieur Griessmair, mit zertifizierter E-Mail, die abgeänderten bzw. ergänzten Unterlagen vorgelegt.

mitigazione mancano prescrizioni vincolanti nelle norme di attuazione.

- La documentazione contiene dati contrastanti. Il rapporto ambientale prevede una delimitazione delle aree impermeabili, mentre il piano normativo sancisce un limite massimo del 70 %. È dovuta una riduzione delle aree necessarie in linea con il piano indicativo.
- L'area verde minima indicata nel piano normativo varia da quella indicata nelle norme di attuazione. Il valore deve essere quantomeno adeguato al piano del verde nonché essere rispettivamente aumentato.
- L'urbanizzazione deve necessariamente essere pianificata in consultazione con l'amministrazione comunale e deve essere adeguatamente integrata. Attualmente alcune proposte non sono verificabili (p. es. strutturazione della via Harrasser, area dell'incrocio con masi ecc.).

Nella stessa seduta, la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha esaminato il rapporto ambientale e la definizione relativa alla VAS ai sensi della L.P. 17/2017 (valutazione ambientale strategica).

Il rapporto ambientale redatto dal biologo Stefan Gasser è stato presentato alla commissione comunale per il territorio e il paesaggio, tenendo conto dei criteri dell'allegato I della Direttiva 2001/42/CE.

Il rapporto descrive le caratteristiche del piano e i potenziali impatti ambientali derivanti dalla sua attuazione. Il rapporto ha evidenziato che, nella zona del lato nord, occorre prestare particolare attenzione alla vicinanza al biotopo esistente. In questo ambito occorre prevedere misure di pianificazione e progettazione volte sia a ridurre al minimo l'impatto ecologico del progetto edilizio sul biotopo, sia a preservarne l'integrità visiva. Per le misure di compensazione ecologica previste e per il piano verde occorre stabilire fasi di attuazione vincolanti. Queste devono essere definite nelle norme di attuazione. Nelle norme di attuazione mancano norme vincolanti al monitoraggio delle misure di compensazione e delle misure di mitigazione. La misura comporta un impatto sull'ambiente tale da giustificare l'avvio della procedura di VAS.

La commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha quindi deciso che il presente piano di attuazione deve essere sottoposto alla procedura di VAS.

Il 23/04/2026, l'ingegnere Griessmair ha presentato, tramite PEC-Mail, la documentazione modificata risp. integrata.

Der Entwurf des Durchführungsplanes enthält alle Bestandteile laut Art. 57, Absatz 4, des geltenden Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9.

Für den gegenständlichen Entwurf des Durchführungsplanes soll nun das Genehmigungsverfahren gemäß Art. 60 des geltenden Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9, eingeleitet werden.

Der Gemeindevorstand nimmt Einsicht in die Stellungnahme von Ingenieur Griessmair und vom Biologen Gasser zu den Auflagen der Gemeindekommission für Raum und Landschaft.

Der zuständige Stadtrat Hannes Niederkofler schlägt vor, den Entwurf des Durchführungsplanes für das Tourismusedwicklungsgebiet - Beherbergung Zone „Golfhotel“ in Reischach zu genehmigen und das Genehmigungsverfahren einzuleiten.

Nach eingehender Diskussion stellt der Gemeindevorstand fest, dass der vorgeschlagene Durchführungsplan eine sinnvolle Verdichtung sowie eine gute Einbindung der Zone in das urbanistische Umfeld gewährleistet.

Nach Einsichtnahme in das geltende Landesgesetz vom 10.07.2018, Nr. 9;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 8Dy3U/1L/+0vquv1qpiL2wRmq7lHkRpnP2lwplU0dEQ=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 9fZuZZOwdE/fOA8TfbKFJyIOBe4FpKefZrGa9IsEdQM=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

La proposta del piano di attuazione contiene tutti gli elementi ai sensi dell'art. 57, comma 4, della vigente legge provinciale 10/07/2018, n. 9.

Per la presente proposta del piano di attuazione ora dovrà essere avviato il procedimento di approvazione di cui all'art. 60 della vigente legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9.

La giunta comunale prende visione della presa di posizione dell'ingegnere Griessmair e del biologo Gasser riguardo alle condizioni della commissione comunale per il territorio e il paesaggio.

L'assessore comunale competente Hannes Niederkofler propone di approvare la proposta del piano di attuazione per la zona di sviluppo turistico alloggiativo Zona "Golfhotel" a Riscone e di avviare il procedimento di approvazione.

Dopo approfondita discussione, la giunta comunale constata che il piano di attuazione proposto garantisce una densificazione sensata, nonché un buon inserimento della zona nell'ambiente urbanistico.

Vista la vigente legge provinciale 10/07/2018, n. 9.

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: 8Dy3U/1L/+0vquv1qpiL2wRmq7lHkRpnP2lwplU0dEQ=
- parere contabile con l'impronta digitale: 9fZuZZOwdE/fOA8TfbKFJyIOBe4FpKefZrGa9IsEdQM=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali" nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1) Stellungnahme zum Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft

Zu den einzelnen in den Prämissen angeführten Punkten des Gutachtens der Gemeindekommission für Raum und Landschaft wird wie folgt Stellung genommen:

Gutachten:

Der Nachweis der Antragsberechtigung fehlt.

Stellungnahme:

Die ergänzten Unterlagen wurden gemeinsam vom Antragsteller und vom Eigentümer vorgelegt.

Gutachten:

Die geplante Verbauung wird mit einer möglichen zukünftigen Erhöhung der Baudichte begründet. Dies ist nicht zulässig. Die Maximalbaulinie und die Höhe müssen auf die aktuell im Bauleitplan vorgesehenen Werte angepasst werden.

Stellungnahme:

Der technische Bericht wurde entsprechend der erteilten Auflage angepasst und im Rechtsplan wurden die zulässigen Verbaumöglichkeiten folglich reduziert und eingegrenzt.

Gutachten:

Die Angaben im technischen Bericht in Bezug auf den Landschaftsschutz müssen überprüft werden. Es fehlen die Angaben zum angrenzenden Biotop.

Stellungnahme:

Der technische Bericht wurde entsprechend der erteilten Auflage angepasst.

Gutachten:

In einem Abschnitt des Berichtes wird der Regenwassertank nur für nicht begrünte Dächer vorgesehen. Dies steht im Widerspruch zum Konzept des Ressourcenmanagements.

Stellungnahme:

Im Durchführungsplan wurden die Bestimmungen entsprechend der erteilten Auflage angepasst.

Gutachten:

In Bezug auf die Versickerung muss eine klare Festlegung erfolgen (im Bericht finden sich unterschiedliche Angaben). Es muss das gesamte Regenwasser vor Ort versickert werden (kein Notüberlauf).

Stellungnahme:

Im Durchführungsplan wurden die Bestimmungen entsprechend der erteilten Auflage angepasst.

1) Presa di posizione sul parere della commissione comunale per il territorio e il paesaggio

Viene presa la seguente posizione in merito ai singoli punti del parere della commissione comunale per il territorio e il paesaggio citati nelle premesse:

Parere:

Manca il giustificativo che legittima la presentazione della domanda.

Presa di posizione:

La documentazione integrata è stata presentata congiuntamente dal richiedente e dal proprietario.

Parere:

L'edificazione programmata viene motivata con un possibile futuro aumento dell'indice di edificabilità. Questo non è ammesso. La linea massima di costruzione e l'altezza devono essere adeguate ai valori attualmente previsti nel piano urbanistico.

Presa di posizione:

La relazione tecnica è stata adeguata in conformità con la condizione imposta e nel piano normativo sono state ridotte e limitate le possibilità di edificazione ammesse.

Parere:

Occorre verificare le indicazioni nella relazione tecnica relativi alla tutela del paesaggio. Mancano le indicazioni per il biotopo adiacente.

Presa di posizione:

La relazione tecnica è stata adeguata in conformità con la condizione imposta.

Parere:

Una sezione della relazione prevede la cisterna di acqua piovana solo per tetti non verdi. Questo è in contraddizione con il concetto di gestione delle risorse.

Presa di posizione:

Nel piano di attuazione le disposizioni sono state adeguate in conformità con la condizione imposta.

Parere:

Per quanto riguarda l'infiltrazione occorre una definizione chiara (la relazione contiene indicazioni diverse). Tutta l'acqua piovana deve essere infiltrata in loco (nessun stramazzo di emergenza).

Presa di posizione:

Nel piano di attuazione le disposizioni sono state adeguate in conformità con la condizione imposta.

Gutachten:

Die Festlegung der Verbaumöglichkeiten auf den Freiflächen ist zu großzügig gewählt. Für fixe Strukturen müssen die Bauflächen vorgesehen werden.

Stellungnahme:

Der technische Bericht wurde entsprechend der erteilten Auflage angepasst und im Rechtsplan wurden die zulässigen Verbaumöglichkeiten folglich reduziert und klar eingegrenzt.

Gutachten:

Für die vorgesehenen ökologischen Ausgleichsmaßnahmen und für das Grünkonzept müssen verbindliche Umsetzungsphasen festgelegt werden. Diese sind in den Durchführungsbestimmungen festzulegen.

Stellungnahme:

Die Durchführungsbestimmungen wurden gemäß der erteilten Auflage ergänzt.

Gutachten:

Für die Überwachung der Ausgleichsmaßnahmen und der Minderungsmaßnahmen fehlen in den Durchführungsbestimmungen verbindliche Vorschriften.

Stellungnahme:

Die Durchführungsbestimmungen wurden gemäß der erteilten Auflage ergänzt.

Gutachten:

In den Unterlagen finden sich widersprüchliche Angaben. Im Umweltbericht wird von einer bewussten Begrenzung der versiegelten Flächen gesprochen, der Rechtsplan sieht aber eine Obergrenze von 70 % vor. Eine Reduzierung der notwendigen Flächen gemäß Gestaltungsplan ist notwendig.

Stellungnahme:

Die maximal zulässige versiegelte Fläche wurde reduziert.

Gutachten:

Die Mindestgrünfläche ist im Rechtsplan und in den Durchführungsbestimmungen unterschiedlich angegeben. Der Wert muss zumindest an den Grünplan angepasst und entsprechend erhöht werden.

Stellungnahme:

In der Stellungnahme von Ingenieur Griessmair wurde auf den betreffenden Punkt eingegangen und die festgelegte Definition näher erläutert. Der Durchführungsplan regelt die Mindestgrünfläche und entspricht dem von der Kommission geforderten Nachweis.

Gutachten:

Die Erschließung muss unbedingt in Absprache mit der Gemeindeverwaltung geplant und ent-

Parere:

La determinazione delle possibilità di edificazione sulle aree libere è troppo ampia. Per le strutture fisse devono essere definite le aree edificabili.

Presenza di posizione:

La relazione tecnica è stata adeguata in conformità con la condizione imposta e nel piano normativo sono state ridotte e chiaramente limitate le possibilità di edificazione ammesse.

Parere:

Per le misure di compensazione ecologiche previste e per il concetto verde devono essere stabilite fasi di attuazione vincolanti nelle norme di attuazione.

Presenza di posizione:

Le norme di attuazione sono state integrate in conformità con la condizione imposta.

Parere:

Per il monitoraggio delle misure di compensazione ecologiche e delle misure di mitigazione mancano prescrizioni vincolanti nelle norme di attuazione.

Presenza di posizione:

Le norme di attuazione sono state integrate in conformità con la condizione imposta.

Parere:

La documentazione contiene dati contrastanti. Il rapporto ambientale prevede una delimitazione delle aree impermeabili, mentre il piano normativo sancisce un limite massimo del 70%. È dovuta una riduzione delle aree necessarie in linea con la proposta di edificazione.

Presenza di posizione:

L'area impermeabile massima ammessa è stata ridotta.

Parere:

L'area verde minima indicata nel piano normativo varia da quella indicata nelle norme di attuazione. Il valore deve essere quantomeno adeguato al piano del verde nonché essere rispettivamente aumentato.

Presenza di posizione:

La presa di posizione dell'ingegnere Griessmair ha affrontato il punto in questione e ha fornito ulteriori spiegazioni sulla definizione stabilita. Il piano di attuazione disciplina l'area verde minima e corrisponde a quanto preteso dalla commissione.

Parere:

L'urbanizzazione deve necessariamente essere pianificata in consultazione con l'ammini-

sprechend ergänzt werden. Zurzeit sind einige Vorschläge nicht prüfbar (z.B. Gestaltung Harrasserstraße, Kreuzungsbereich zu Höfen usw.).

Stellungnahme:

Die Erschließung wurde in Absprache mit der Gemeindeverwaltung und den Stadtwerken Bruneck abgeändert und neu vorgelegt.

- 2) Der Gemeindeausschuss genehmigt den Entwurf des Durchführungsplanes für das Tourismusentwicklungsgebiet - Beherbergung Zone „Golfhotel“ in Reischach, gemäß den Unterlagen laut nachfolgender Pos. 3, ausgearbeitet von Ingenieur Roland Griessmair aus Bruneck und vom Biologen Stefan Gasser aus Brixen.
- 3) Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
 - a) Dokument RO_DFP_01: Technischer Bericht – Dokument vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103250, Version 1)
 - b) Plan RO_DFP_02.1: Bestandsplan – Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103251, Version 1)
 - c) Plan RO_DFP_02.2: Bestandsplan Schnitte – Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103253, Version 1)
 - d) Plan RO_DFP_03.1: Rechtsplan – Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103255, Version 1)
 - e) Plan RO_DFP_03.2: Rechtsplan Schnitte – Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103256, Version 1)
 - f) Plan RO_DFP_03.3: Rechtsplan Schnitte 2 – Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103257, Version 1)
 - g) Plan RO_DFP_04.1: Gestaltungsplan 1 - Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103258, Version 1)
 - h) Plan RO_DFP_04.2: Gestaltungsplan 2 - Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103259, Version 1)
 - i) Plan RO_DFP_04.3: Gestaltungsplan 3 - Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103262, Version 1)
 - j) Plan RO_DFP_04.4: Gestaltungsplan 4 - Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103264, Version 1)

strazione comunale e deve essere adeguatamente integrata. Attualmente alcune proposte non sono verificabili (p. es. strutturazione della via Harrasser, area dell'incrocio con masi ecc.).

Presa di posizione:

L'urbanizzazione è stata modificata in consultazione con l'amministrazione comunale e con l'Azienda Pubbliservizi Brunico e presentata nuovamente.

- 2) La giunta comunale approva la proposta del piano di attuazione per la zona di sviluppo turistico alloggiativo Zona "Golfhotel" a Riscone, in base alla documentazione indicata alla seguente pos. 3, elaborata dall'ingegnere Roland Griessmair di Brunico e dal biologo Stefan Gasser di Bressanone.
- 3) I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:
 - a) Documento RO_DFP_01: Relazione tecnica – documento presentato in data 23/04/2026 (d3 ID B302103250, versione 1)
 - b) Pianta RO_DFP_02.1: Planimetria stato esistente – pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103251, versione 1)
 - c) Pianta RO_DFP_02.2: Sezioni stato esistente – pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103253, versione 1)
 - d) Pianta RO_DFP_03.1: Piano normativo – pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103255, versione 1)
 - e) Pianta RO_DFP_03.2: Sezioni piano normativo – pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103256, versione 1)
 - f) Pianta RO_DFP_03.3: Sezioni piano normativo 2 – pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103257, versione 1)
 - g) Pianta RO_DFP_04.1: Piano figurativo 1 - pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103258, versione 1)
 - h) Pianta RO_DFP_04.2: Piano figurativo 2 - pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103259, versione 1)
 - i) Pianta RO_DFP_04.3: Piano figurativo 3 - pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103262, versione 1)
 - j) Pianta RO_DFP_04.4: Piano figurativo 4 - pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103264, versione 1)

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> k) Plan RO_DFP_04.5: Gestaltungsplan 5 - Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103265, Version 1) l) Plan RO_DFP_04.6: Gestaltungsplan 6 - Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103266, Version 1) m) Plan RO_DFP_05: Grünordnungsplan - Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103267, Version 1) n) Plan RO_DFP_06.1: Infrastrukturen Teil 1 - Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103269, Version 1) o) Plan RO_DFP_06.2: Infrastrukturen Teil 2 - Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103271, Version 1) p) Plan RO_DFP_07: 3D-Modell - Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103272, Version 1) q) Plan RO_DFP_08: Verschattungen - Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103273, Version 1) r) Plan RO_DFP_09: Rettungsdienstplan - Plan vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103274, Version 1) s) Dokumentation RO_DFP_10: Fotodokumentation - Dokumentation vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103276, Version 1) t) Umweltbericht lt. Anhang I 2001/42/EG C – Bericht ausgearbeitet von Biologe Stefan Gasser und vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103278, Version 1) u) Bericht Ausgleichsmaßnahmen – Bericht ausgearbeitet von Biologe Stefan Gasser und vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302103249, Version 1) <ul style="list-style-type: none"> 4) Der Gemeindeausschuss nimmt die Entscheidung der Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft zur Kenntnis, dass der gegenständliche Durchführungsplan dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist. 5) Das Verfahren zur Genehmigung des Durchführungsplanes für das Tourismusentwicklungsgebiet - Beherbergung Zone „Golfhotel“ in Reischach wird eingeleitet. 6) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden. | <ul style="list-style-type: none"> k) Pianta RO_DFP_04.5: Piano figurativo 5 - pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103265, versione 1) l) Pianta RO_DFP_04.6: Piano figurativo 6 - pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103266, versione 1) m) Pianta RO_DFP_05: Piano del verde - pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103267, versione 1) n) Pianta RO_DFP_06.1: Infrastrutture parte 1 - pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103269, versione 1) o) Pianta RO_DFP_06.2: Infrastrutture parte 2 - pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103271, versione 1) p) Pianta RO_DFP_07: Modello 3D - pianta presentata in data 23.04.2026 (d3 ID B302103272, versione 1) q) Pianta RO_DFP_08: Ombreggiature - pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103273, versione 1) r) Pianta RO_DFP_09: Piano di servizio di emergenza - pianta presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103274, versione 1) s) Documentazione RO_DFP_10: Documentazione fotografica - documentazione presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103276, versione 1) t) Relazione ambientale di cui all'allegato I 2001/42/CE C – relazione redatta dal biologo Stefan Gasser e presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103278, versione 1) u) Relazione misure di compensazione – relazione elaborata dal biologo Stefan Gasser e presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302103249, versione 1) <ul style="list-style-type: none"> 4) La giunta comunale prende atto della decisione della commissione comunale per il territorio e il paesaggio secondo cui il presente piano di attuazione deve essere sottoposto alla procedura di VAS. 5) Viene avviato il procedimento per l'approvazione del piano di attuazione per la zona di sviluppo turistico alloggiativo Zona "Golfhotel" a Rischone. 6) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa. |
|--|---|

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende | Il presidente

Der Generalsekretär | Il segretario generale

Bruno Wolf

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindefusschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltunggerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.